

Усилитель серии У000 (артикул У011)



AI002

***DETONATOR - P***

Ламповый гитарный преамп



Руководство  
по эксплуатации

**YERASOV®**

## СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ . . . . .	1
2. НАЧАЛО РАБОТЫ . . . . .	2
СОВЕТЫ . . . . .	2
3. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ. РЕГУЛЯТОРЫ . . . . .	3
CLEAN CHANNEL . . . . .	4
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ BRIGHT И CLEAN GAIN . . . . .	4
LEAD CHANNEL . . . . .	5
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ BRIGHT И LEAD GAIN . . . . .	5
CHANNEL SELECT. . . . .	6
4. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ . . . . .	6
FUSE . . . . .	6
FOOTSWITCH . . . . .	7
REC.OUT . . . . .	7
LINE OUT . . . . .	8
EFFECT LOOP. . . . .	8
INPUT . . . . .	9
5. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ . . . . .	10
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ . . . . .	10
7. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ . . . . .	10
8. ЗАМЕТКИ . . . . .	11-12
9. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ . . . . .	13

## 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

Преамп **DETONATOR-P** является профессиональным оборудованием, которое требует соответствующего обращения. Внимательно изучите данное руководство перед началом эксплуатации усилителя.

**ВНИМАНИЕ:** внутри преампа содержится шесть вакуумных ламп, которые излучают тепло. Для увеличения срока службы ламп и повышения надежности работы необходимо обеспечить свободную циркуляцию воздуха внутри корпуса преампа.

Не закрывайте вентиляционные отверстия в верхней крышке преампа посторонними предметами-это может привести преамп к выходу из строя и создать пожароопасную ситуацию. При установке преампа в стойку необходимо выбирать месторасположение, которое обеспечивает нормальную вентиляцию.

Не располагайте преамп рядом с занавесками и другими легко воспламеняющимися объектами.

**ВНИМАНИЕ:** не допускайте попадания влаги внутрь корпуса преампа, не размещайте рядом с ним никаких емкостей с жидкостью.

Не устанавливайте преамп в местах прямого попадания солнечных лучей или в помещениях с повышенной температурой.

Перед заменой предохранителя или любой из ламп обязательно отсоедините силовую кабель от розетки питания.

Заменяйте предохранители только на эквивалентные по типам и номиналам. Избегайте прямого контакта с нагретыми лампами, не подпускайте к преампу детей.

Используйте источник питания соответствующего напряжения, которое указано на задней панели преампа.

Если преамп длительное время не эксплуатируется, вынимайте силовую кабель из розетки питания.

Если возникла внештатная ситуация, обесточьте преамп, отсоединив его силовую кабель от источника питания.

Не прикладывайте чрезмерных усилий к кнопкам, переключателям и другим регуляторам преампа.

Использование для протирки прибора каких-либо растворителей запрещается. Для удаления пыли и загрязнений применяйте чистую мягкую ткань.

При покупке преампа проследите за правильностью заполнения гарантийного талона.

Внутри корпуса преампа компонентов, подлежащих самостоятельному ремонту силами пользователя, не предусмотрено. В случае возникновения сбоев в работе прибора обращайтесь за помощью к квалифицированным специалистам.

## 2. НАЧАЛО РАБОТЫ.

Прежде чем приступить к изучению основных установок преампа, его необходимо подключить и соответствующим образом подготовить к работе.

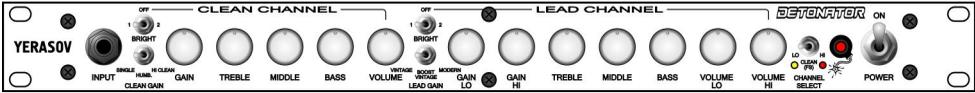
1. Подсоедините ножной переключатель FS–33 к соответствующему гнезду Footswitch, которое расположено на задней панели преампа.
2. Скоммутируйте силовой кабель, входящий в комплект поставки, с сетевым гнездом, которое расположено на задней панели усилителя, и заземленной розеткой питания.
3. Установите переключатель POWER в положение ON (вверх) и подождите не менее 30 секунд для прогрева ламп.

Прежде чем перейти к ознакомлению с основными установками усилителя, приведем несколько советов, которые могут сэкономить время в дальнейшем.

### СОВЕТЫ

1. Для того чтобы можно было переключать каналы и включать эффекты с помощью ножного переключателя, необходимо тумблер переключения каналов, расположенный на передней панели установить в положение CLEAN (FS).
2. При работе преампа регулятор SEND LEVEL не должен быть в нулевом положении.
3. Петля эффектов EFFECT LOOP имеет два режима работы: режим последовательного подключения эффектов и режим параллельного подключения эффектов. Переключение режимов осуществляется кнопкой SERIAL– PARALLEL. EFFECT LOOP не должен находиться в положении SERIAL, если при этом не подключается внешний эффект и FOOTSWITCH. Чтобы петля эффектов функционировала, убедитесь, что регуляторы SEND LEVEL и RETURN LEVEL находятся не в нулевом положении. Регулятор RETURN LEVEL выполняет в этом случае функцию MASTER.
4. При использовании внешнего процессора эффектов рекомендуется устанавливать регуляторы SEND LEVEL в максимально возможное положение, при котором не возникнет перегруза процессора. Регулятор RETURN LEVEL устанавливается на слух после установки регулятора SEND LEVEL.

## 3. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ. РЕГУЛЯТОРЫ.



Передняя панель содержит следующие элементы управления.

**GAIN** – определяет коэффициент усиления каналов. В преампе **DETONATOR-P** регулятор **GAIN** играет главную роль в предусилительном каскаде. Он определяет основные характеристики звука, отвечает за то, будет ли он чистым, перегруженным или будет занимать промежуточное положение.

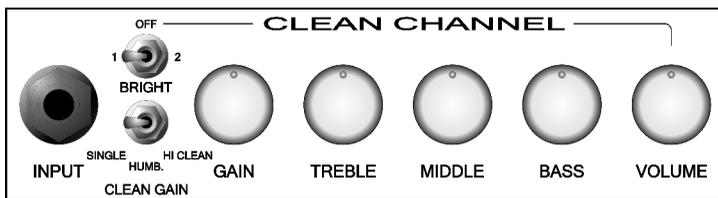
**TREBLE** – является самым функционально значимым регулятором в отношении формирования тембра и уступает в этом смысле разве что регулятору **GAIN**. Поскольку он расположен первым в звуковом тракте регуляторов тембра (до **MIDDLE** и **BASS**), то ему принадлежит доминирующая роль.

**MIDDLE** – определяет уровень в миксе сигнала среднечастотного диапазона. Когда регулятор в положении ближе к нулю, в миксе преобладают низкие частоты. Звук становится более скомпрессированным. Более высокие значения **MIDDLE** могут использоваться для компенсации низкой чувствительности датчиков, последствий слишком больших установок других регуляторов тембра или коррекции акустических аномалий помещения.

**BASS** – определяет уровень низкочастотного сигнала в результирующем миксе. Если регулятор **TREBLE** установлен в высокое значение, то эффективность регуляторов **BASS** и **MID** понижается. И, наоборот, если **TREBLE** принимает малые значения, то значение этих регуляторов возрастает.

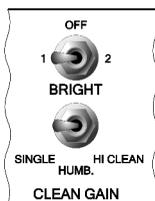
**VOLUME** – регуляторы громкости каналов.

## CLEAN CHANNEL



Этот канал преампа **DETONATOR-P** характеризуется небольшим усилением и оптимален для получения сбалансированного чистого звука.

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ BRIGHT И CLEAN GAIN

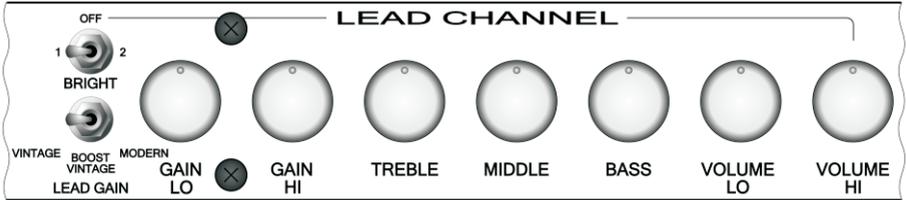


**BRIGHT** – служит для добавления яркости звуку. В режиме 1 звук приобретает звонкую окраску по сравнению с положением OFF. При работе в этом режиме выделяются верхние частоты. В режиме 2 звук еще ярче и насыщенной. Работа этого переключателя зависит от регулятора GAIN. Зависимость такова: чем меньше значение GAIN, тем большее влияние на звук оказывает регулятор BRIGHT. В максимальных позициях регулятора GAIN переключатель BRIGHT не оказывает ощутимого на слух влияния.

**CLEAN GAIN** – переключатель включает в себя три режима. Режимы SINGLE и HUMB предназначены соответственно для датчиков типа «сингл» и «хамбакер». Центральное положение – HUMB характеризуется более чистым «холодным» звуком. В режиме HUMB на этом канале звук практически невозможно подгрузить. В режиме SINGLE звук становится ярче, сфокусированнее и увеличивается сустейн. HI CLEAN характеризуется самым большим усилением из всех трех режимов. В преампе **DETONATOR-P** эквалайзер расположен до регулятора гейна. В результате положение ручек эквалайзера влияет не только на окраску тембра, но и на уровень гейна и его структуру.

На канале CLEAN CHANNEL кроме сбалансированного и качественного чистого звука можно получить отличный перегруз. Вы не добьетесь на этом канале экстремального перегруза – для этого лучше использовать другой канал усилителя, но качественный перегруз для классического рока или блюза вам обеспечен. Он достигается установлением ручек GAIN и MIDDLE в высокие позиции. А характер и оттенки этого перегруза регулируются всеми остальными ручками этого канала.

## LEAD CHANNEL



LEAD CHANNEL – является каналом с бóльшим усилением и позволяет настроить практически любой перегруз.

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ BRIGHT И LEAD GAIN



BRIGHT – придает звуку более яркую и звонкую окраску с выделением верхней середины. Диапазон средних частот увеличивается от режима 1 к режиму 2. Структура этого регулятора идентична структуре BRIGHT на CLEAN CHANNEL. Регулятор также содержит три режима: OFF, 1 и 2. Но практическое значение BRIGHT на LEAD CHANNEL сводится к тому, что он выполняет функцию эквалайзера на входе преампа. При выключенном BRIGHT (когда регулятор находится в положении OFF) звук становится мягким и

сжатым.

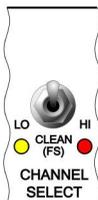
LEAD GAIN – имеет три положения: VINTAGE, BOOST VINTAGE и MODERN. По сжатости и по уровню гейна в звуке они расположены по нарастающей именно в таком порядке.

VINTAGE в режиме LO LEAD позволяет получить классическое звучание старых ламповых усилителей начала 70-ых.

BOOST VINTAGE – более агрессивный звук.

Режим MODERN позволяет получить сжатый современный звук с максимальным гейном. Усиленная плотность низких частот в сочетании с радикальными высокими обеспечивает великолепный контроль сигнала даже при экстремальных коэффициентах усиления.

## CHANNEL SELECT

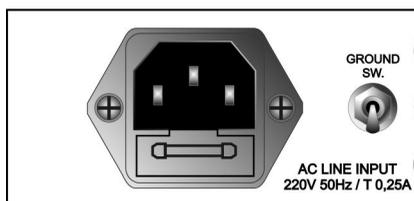


Чтобы переключиться на LEAD CHANNEL установите тумблер CHANNEL SELECT в любое крайнее положение. Так, переключая тумблер в режимы LO LEAD или HI LEAD, Вы получите совершенно различное по характеру звучание. После этого следует приступить к остальным настройкам. В режиме LO LEAD задействованы четыре триода, а в режиме HI LEAD – пять триодов. Этим обусловлена разница в звучании.

## 4.ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ.



## СЕТЕВОЕ ГНЕЗДО И ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ FUSE



Сетевой предохранитель защищает устройство от скачков напряжения, позволяет избежать пожароопасных ситуаций. В случае перегорания предохранителя его следует заменить на запасной, который находится в контейнере нижней части сетевого гнезда. Контейнер легко извлекается с помощью небольшой отвертки.

GROUND SW. - тумблер для отключения (в верхнем положении) “сигнальной земли” преампа от его корпуса. Позволяет снизить уровень фона при включении преампа в цепь других приборов в случае образования “земляных петель” через защитное заземление корпусов.

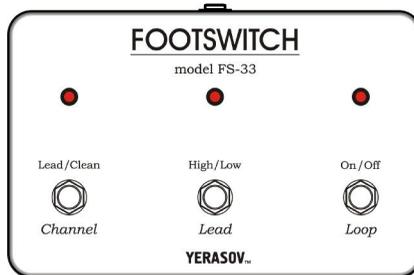
## FOOTSWITCH



Специальное гнездо для подключения внешнего ножного переключателя FS-33. Левая кнопка CHANNEL осуществляет переключение между CLEAN CHANNEL и LEAD CHANNEL, при включении LEAD CHANNEL загорается светодиод. Центральная кнопка LEAD переключает LEAD CHANNEL в режим HIGH или LOW. При включении HIGH

LEAD загорается светодиод. Правая кнопка осуществляет включение петли внешнего эффекта LOOP. При включении петли загорается светодиод.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для того чтобы можно было переключать каналы и включать эффекты с помощью ножного переключателя FS-33, необходимо тумблер переключения каналов, расположенный на передней панели преампа, установить в положение CLEAN (FS).



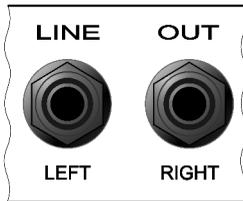
При желании вместо FS-33 можно использовать два отдельных FOOTSWITCH. Для этих целей предназначены гнезда CLEAN/LEAD&LO LEAD/ HI LEAD - (2-х кнопочный FS) и LOOP ON/OFF - (FS с одной кнопкой).

## REC.OUT



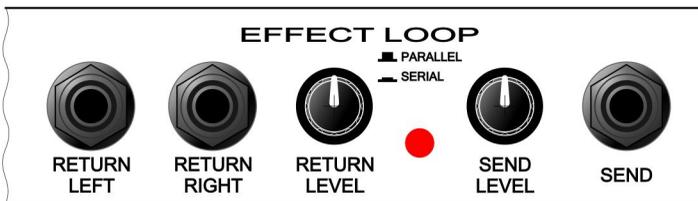
Выход преампа через спикерсимулятор. Позволяет подключать в него наушники с сопротивлением не менее 32 Ом, а также использовать его для звукозаписи.

## LINE OUT



Раздельные гнезда правого и левого каналов линейного выхода преампа до спикерсимулятора.

## EFFECT LOOP

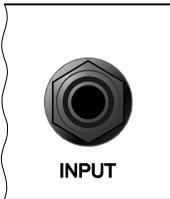


Элементы управления петли внешнего эффекта EFFECT LOOP.

1. В преампе **DETONATOR-P** предусмотрены режимы последовательного (SERIAL) и параллельного (PARALLEL) подключения петли внешних эффектов, что расширяет его функциональные возможности. Переключение режимов осуществляется кнопкой SERIAL/PARALLEL.
2. Регулятор SEND LEVEL позволяет согласовать уровень выходного сигнала предусилителя **DETONATOR-P** со входом внешнего процессора эффектов.
3. Гнездо SEND служит для коммутации со входом внешнего процессора эффектов.
4. Гнездо RETURN служит для коммутации с выходом внешнего процессора эффектов.
5. Регулятор RETURN LEVEL определяет уровень возвращенного с выхода процессора сигнала и в положении SERIAL одновременно управляет общей громкостью усилителя. Такая схема позволяет согласовать уровни громкости каналов и точно отстроить уровни прямого сигнала и эффектов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** эффект EFFECT LOOP можно использовать в качестве переключателя Соло/Ритм. Для этого соедините гитарным шнуром гнезда SEND и RETURN. При включенном эффекте будет обеспечен подъём громкости (в зависимости от положения регулятора RETURN LEVEL), при параллельной петле до 5 dB, при последовательной от нулевой громкости до 4 dB.

## INPUT



Входное гнездо для подключения гитары выведено не только на переднюю панель, но и на заднюю (для удобства использования в студийных условиях).

## 5. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ.

В некоторых случаях Вы можете столкнуться с такими проблемами, как шумы в лампах, микрофонный эффект и внутреннее короткое замыкание лампы. Все лампы имеют ограниченный срок эксплуатации. При возникающих неполадках не спешите вызывать специалистов. Иногда эти проблемы легко устранимы и бывает достаточно заменить одну из ламп. При повышенном уровне шумов неисправную лампу, как правило, можно определить легким постукиванием по ее корпусу. Изменения характера шумов являются верным признаком неисправности лампы. В то же время необходимо учитывать, что проявление некоторого микрофонного эффекта при постукивании ламп ЕСС83 вполне естественно.

При неисправности лампы преампа ЕСС83 возможно постоянное проявление микрофонного эффекта. Наиболее простой способ его устранения – замена неисправной лампы. Иногда бывает достаточно поменять лампы местами.

Остывшую лампу необходимо извлекать из ламповой панели с легким покачиванием в разные стороны, предварительно отключив усилитель от сети. Всегда устанавливайте исправные лампы на прежние места, нарушение этого правила скажется на работе преампа.

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Входное сопротивление, МОм.....	1
Питание от сети 50 Гц, В.....	220±22
Потребляемая мощность, Вт, не более.....	30
Габариты, мм, не более.....	483x230x44
Масса (нетто), кг, не более.....	3,7
Лампы.....	6xECC83 (12AX7)

## 7. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.

Ламповый гитарный преамп <b>DETONATOR-P</b> , шт.....	1
Переключатель ножной FS-33, шт.....	1
Предохранитель сетевой запасной Т 0,25 А, шт.....	1
Шнур сетевой, шт.....	1
Шнур для подключения FOOTSWITCH FS-33, шт.....	1
Руководство по эксплуатации, шт.....	1
Тара упаковочная, шт.....	1

**8.ЗАМЕТКИ.**



## 9. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийный срок эксплуатации усилителя 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть.\* В течении гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт при предъявлении гарантийного талона по месту приобретения изделия.

**Внимание!** При отсутствии в гарантийном талоне даты продажи и штампа магазина гарантийный срок исчисляется со дня выпуска изделия предприятием-изготовителем.

Гарантия не распространяется:

- на изделия, имеющие механические повреждения;
- при нарушении потребителем условий эксплуатации;
- в случае самостоятельного ремонта или изменения конструкции.

\* Лампы, входящие в комплект изделия, являются расходным материалом, и гарантия на них дается сроком 1 месяц с момента получения изделия покупателем.

### Свидетельство о приёмке

Ламповый гитарный преамп

**DETONATOR-P**

Сер. № \_\_\_\_\_

Это изделие соответствует требованиям ГОСТ Р МЭК 60065, ГОСТ 22505, ГОСТ Р 51515, ГОСТ 51317.3.2-2006 (р.р. 6,7), ГОСТ Р 51317.3.3, что подтверждается сертификатом соответствия № РОСС RU.АЮ02.В05122

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заявки на обслуживание принимаются по адресу :

YERASOV MUSIC CORPORATION  
440003, Россия, г. Пенза, ул. Молокова 20.  
Т/ф. (8412) 93-03-56, 93-03-60.  
E-mail: [sale@yerasov.ru](mailto:sale@yerasov.ru)

### Гарантийный талон

(заполняет предприятие-изготовитель)

Ламповый гитарный преамп

**DETONATOR-P**

Сер. № \_\_\_\_\_

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

YERASOV MUSIC CORPORATION  
440003, Россия, г. Пенза, ул. Молокова 20.  
т/ф. (8412) 93-03-56, 93-03-60.  
[WWW.YERASOV.RU](http://WWW.YERASOV.RU)

(Заполняет торговое предприятие)

Дата продажи \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

Штамп магазина \_\_\_\_\_

**YERASOV MUSIC CORPORATION**

[www.yerasov.ru](http://www.yerasov.ru) e-mail: [sale@yerasov.ru](mailto:sale@yerasov.ru)